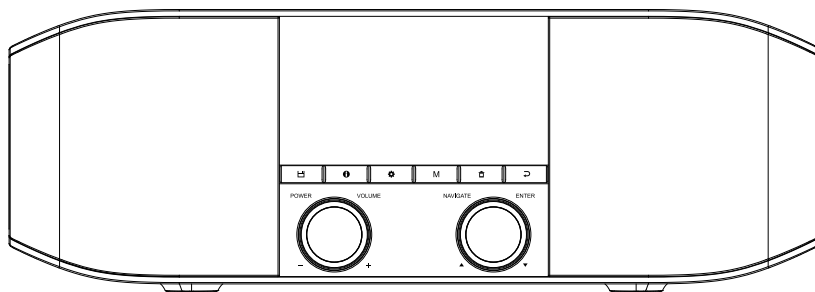


00054243
(DR1410BT)

hama

Digital Radio

Digital-Radio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

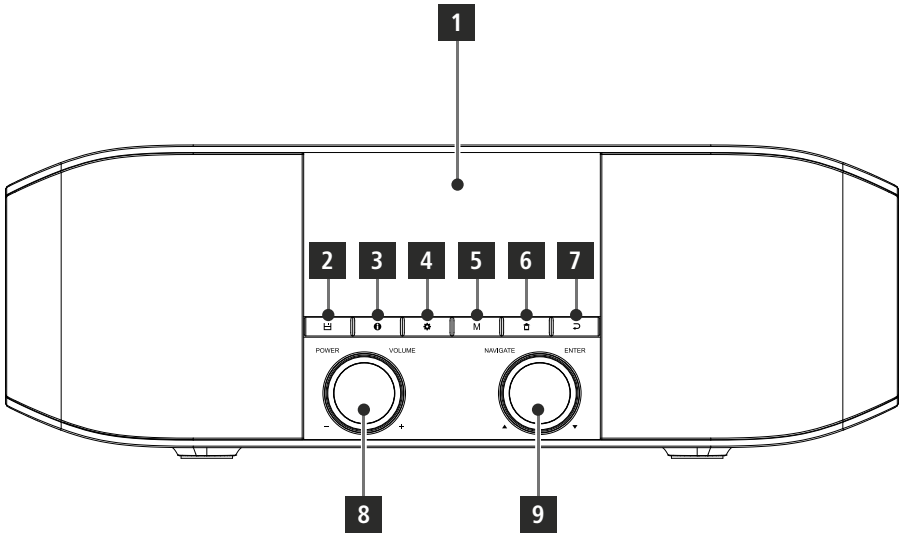
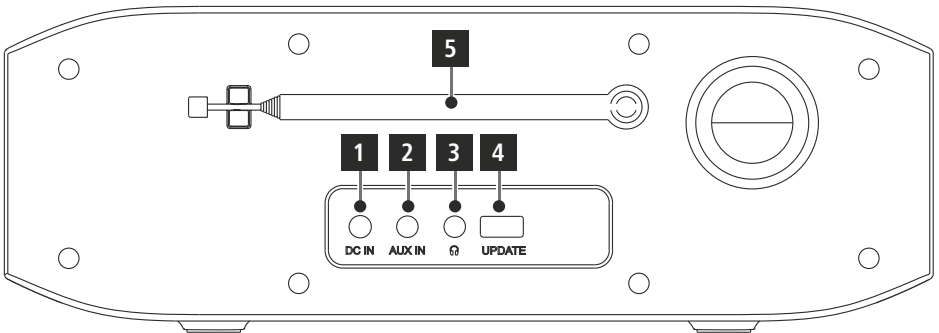
Dane techniczne	
Wyświetlacz	2,4" (6,1 cm) kolorowy TFT, 320×240 px
Głośniki	3" 2x5W (RMS)
Zasilanie elektryczne	DC 9,0 V / 1,5 A, maks. 13,5 W
Obsługiwane języki	angielski, niemiecki, duński, holenderski, fiński, francuski, włoski, norweski, polski, portugalski, hiszpański, szwedzki, turecki, czeski, słowacki
Zawartość zestawu	Hama DR1410BT, Power Supply, AUX Cable, Quick Start Manual

Łączność	
Bluetooth	Odbiornik (RX): 5.0, class 2, A2DP, AVRCP

Złącza audio	
Inputs	AUX In 3,5 mm
Outputs	Headphone 3.5mm (słuchawki)

Źródło	Ulubione	
CD (kieszeń)	–	–
DAB/DAB+ (174,928–239,2 MHz)	✓	30
FM (87,5–108 MHz)	✓	30



A**B**

Elementy sterujące i wyświetlacze

A: Przód radia		
1		Wyświetlacz
2		Przycisk [PRESET]
3		Przycisk [INFO]
4		Przycisk [MENU/SETTINGS]
5	M	Przycisk [MODE]
6		Przycisk [HOME]
7		Przycisk [BACK]
8		Przycisk [POWER/VOLUME]
9		Przycisk [ENTER/NAVIGATE]

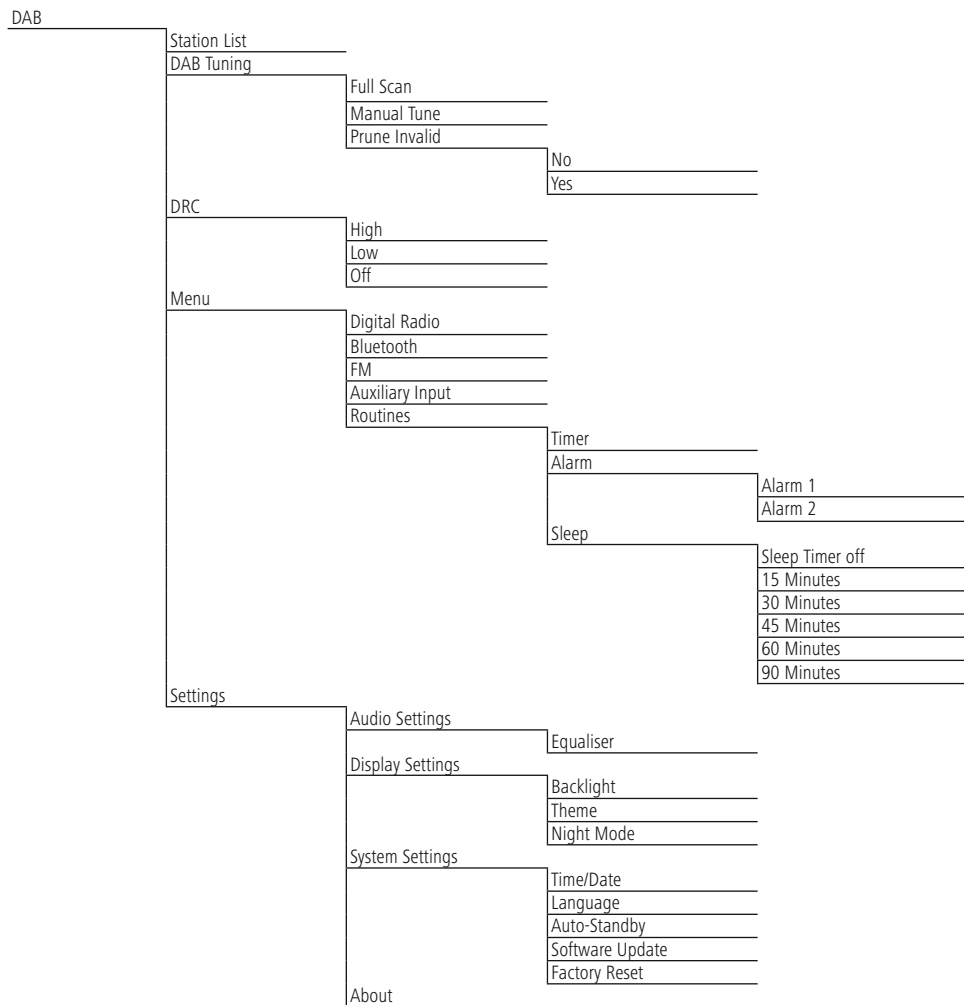
B: Tył radia		
1		Przyłącze do sieci
2		AUX IN 3,5 mm
3		Gniazdko słuchawkowe (3,5 mm)
4		Gniazdo USB
5		Antena teleskopowa

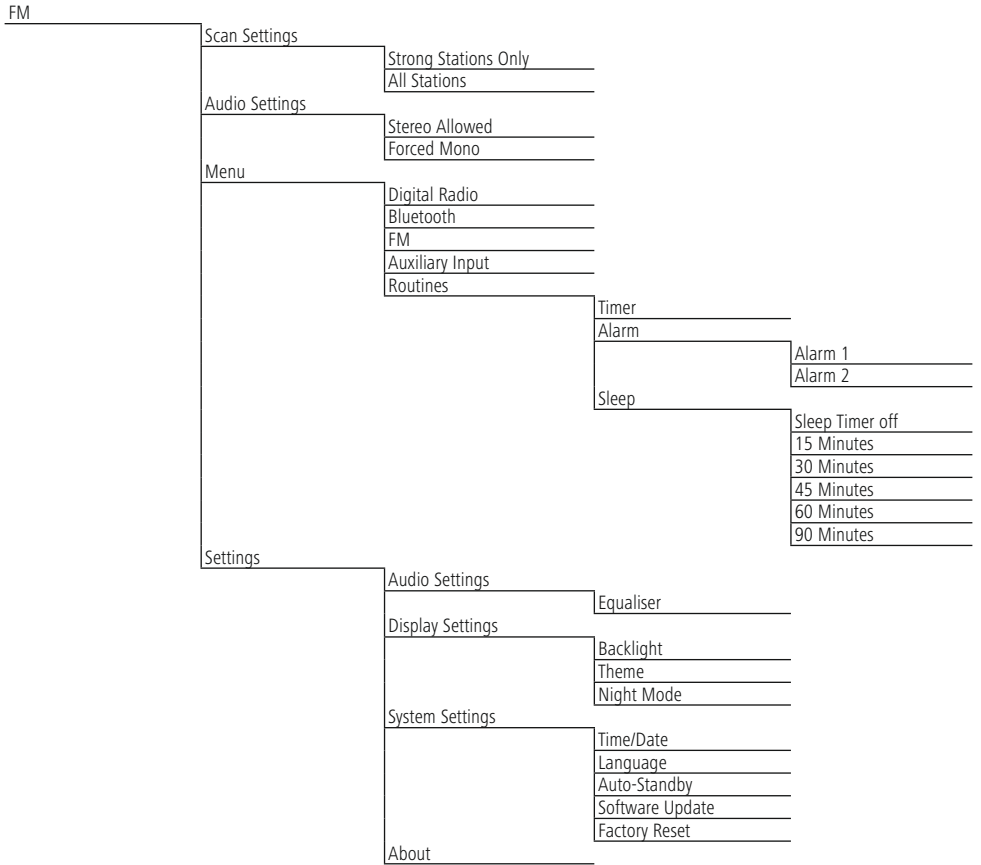
Spis treści

1. Objąsnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych	5
2. Zawartość zestawu	5
3. Zasady bezpieczeñstwa	5
4. Informacje i uwagi przed rozpoczęciem eksploatacji	6
5. Uruchomienie	6
5.1 Radio – podłączenie i uruchamianie	6
5.2 Ogólne wskazówki dotyczące użytowania	6
6. Menu główne / tryby	7
7. Radio cyfrowe (DAB/DAB+)	7
7.1 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie	7
7.2 Lista stacji	7
7.3 Czyszczenie listy stacji	7
7.4 Ulubione	8
7.4.1 Wypełnianie listy ulubionych (1-30)	8
7.4.2 Wywoływanie stacji z listy ulubionych (1-30)	8
7.5 DRC(dopasowanie głośności)	8
8. FM	8
8.1 Ustawienia wyszukiwania	8
8.2 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie	9
8.3 Ręczne wyszukiwanie stacji	9
8.4 Ulubione	9
8.4.1 Wypełnianie listy ulubionych (1-30)	9
8.4.2 Wywoływanie stacji z listy ulubionych (1-30)	9
8.5 Bluetooth®	9
8.6 AUX In.	9
8.7 Ustawienia audio	9
9. Drzemka	9
10. Budzik	10
10.1 Ustawienia	10
10.2 Włączanie i wyłączanie budzika	10
10.3 Kończenie budzenia	10
11. Inne ustawienia systemowe	10
11.1 Ustawianie daty i godziny	10
11.2 Język	11
11.3 Ustawienia fabryczne	11
11.4 Aktualizacja oprogramowania	11
11.5 Informacje	11
11.6 Oświetlenie	12
12. Czyszczenie i konserwacja	12
13. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji	12
14. Deklaracja zgodności	12



Struktura menu





Dziękujemy za zakup produktu firmy Hama! Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej korzystać w przyszłości. W przypadku ewentualnego odsprzedania urządzenia nowemu właścicielowi należy dołączyć do niego również niniejszą instrukcję obsługi.

1. Objasnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych

Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Uwaga



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem



Niniejszy symbol wskazuje na części produktu znajdujące się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.

2. Zawartość zestawu

- DR1410BT
- Zasilacz
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Kabel AUX

3. Zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Chronić produkt przed brudem, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłącznie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.
- Wszystkie kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem



- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Nie należy korzystać z produktu, gdy: zasilacz sieciowy AC, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

Ostrzeżenie



- Wysoki poziom hałasu!
- Istnieje ryzyko uszkodzenia słuchu.
- Aby zapobiec niedosłuchowi, należy unikać słuchania przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
- Głośność ustawiać zawsze na rozsądny poziom. Wysoki poziom głośności może – nawet jeżeli trwa krótko – prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Podczas używania produktu ograniczona jest percepcja dźwięków z otoczenia. Z tego powodu stosując produkt, nie obsługiwać pojazdów ani maszyn.



4. Informacje i uwagi przed rozpoczęciem eksploatacji

Wskazówka — optymalny odbiór

- Przy pierwszym włączeniu pojawia się pytanie o żądany język interfejsu użytkownika systemu. Wybrać żądany język.
- Po pierwszym włączeniu uruchamiane jest automatycznie wyszukiwanie radiostacji w trybie DAB.
- Należy pamiętać:
Zawsze całkowicie wyciągnąć antenę.
Aby uzyskać optymalny odbiór, zalecamy ustawienie anteny pionowo.

Uwaga

Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów (lub akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Hama), aby zapobiec uszkodzeniu produktu.

5. Uruchomienie

Ostrzeżenie

- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego połączonego z publiczną siecią elektryczną. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania – jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- W przypadku wielu gniazd upewnić się, że podłączone odbiorniki nie przekraczają dopuszczalnego całkowitego zużycia energii.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

5.1 Radio – podłączenie i uruchamianie

Podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda zasilania sieciowego (1) z tyłu radia.

Podłączyć przewód zasilający do prawidłowo zamontowanego i łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. Zasilacz przeznaczony jest do napięcia od 100 do 240 V, w związku z tym działa praktycznie we wszystkich sieciach prądu zmiennego. Należy pamiętać, że w pewnych krajach może okazać się konieczny specjalny zasilacz. Mogą Państwo znaleźć odpowiednie produkty firmy Hama na stronie: www.hama.com.

Po podłączeniu zasilania następuje inicjalizacja urządzenia. Radio uruchamia się.

5.2 Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

Uwaga

- W przypadku wyboru różnych przycisków (np. **TAK** lub **NIE**) aktualnie wybrany przycisk zostaje podświetlony jasnym tłem.
- W menu z wieloma opcjami (np. język, aktualizacje itp.) aktualnie wybrana opcja jest oznaczona znakiem *.

Nawigacja i elementy sterujące

- Przekreślić element **[NAVIGATE/ENTER]** (9), aby wybierać poszczególne elementy menu.
- Naciskając **[NAVIGATE/ENTER]** można potwierdzić wybór.
- Po naciśnięciu przycisku skrótu z **[NAVIGATE/ENTER]** można poruszać się po dostępnych punktach menu.

Regulacja głośności

- Przekreślić **[POWER/VOLUME]** (8), aby zwiększyć (w prawo) lub zmniejszyć (w lewo) głośność.
- Nacisnąć **[↶]** (7) przez 3 sekundy, aby wyciszyć radio.
- Nacisnąć ponownie **[↶]** (7) na 3 sekundy, aby przywrócić głośność do wartości sprzed wyciszenia.

Informacje dodatkowe

Naciskając **[i]** (6) można wyświetlić dodatkowe informacje zależnie od trybu pracy oraz od stacji.

• Opis

Wyświetla aktualną stację radiową, audycję, treść, ewentualnie temat, itp.

• Gatunek muzyki

Wskazany jest gatunek (styl muzyczny) stacji.

• Szybkość transmisji

Wyświetlana jest szybkość pobierania danych aktualnie odbieranej stacji.

• Informacje o stacjach

• Aktualna godzina

• Dzisiejsza data

Włączanie / wyłączenie / tryb czuwania

- Nacisnąć przycisk **[POWER/VOLUME]** (8), aby włączyć lub wyłączyć urządzenie (czuwanie).
- Odłączyć urządzenie od zasilania, aby całkowicie je wyłączyć.



6. Menu główne / tryby

Urządzenie obsługuje odbiór radiowy za pośrednictwem DAB/DAB+ i FM.

Menu główne udostępnia różne tryby pracy oraz inne opcje, które zostaną szczegółowo omówione w kolejnych rozdziałach.

7. DAB

8. FM

9. Sen

10. Budzik

11. Inne ustawienia systemowe

Poszczególne tryby pracy można wybierać również wielokrotnym naciśnięciem [M] (5). Podczas odtwarzania, aktualny tryb pracy pojawia się w lewym górnym rogu ekranu.

7. Radio cyfrowe (DAB/DAB+)

Radio odbiera wszystkie dostępne częstotliwości radiofonii cyfrowej w zakresie od 174 MHz do 240 MHz (pasmo III, stacje od 5A do 13 F).

Można uaktywnić w radiu – w menu głównym lub poprzez kilkakrotne naciśnięcie przycisku [M] – tryb **DAB (radio DAB)**:

7.1 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie

Funkcja automatycznego wyszukiwania stacji DAB przeszukuje pasmo III DAB pod kątem dostępnych stacji. Po wyszukaniu wszystkich odbieranych bez zakłóceń stacji są one zapisywane w kolejności alfabetycznej. Znalezione już wcześniej stacje, które aktualnie nie są odbierane, są wskazywane na liście stacji ze znakiem zapytania (?) przed nazwą stacji.

Automatyczne wyszukiwanie stacji DAB uruchamia się automatycznie po pierwszym włączeniu w trybie DAB, na ekranie wyświetlane jest **Wyszukiwanie...** i pasek postępu.

Aby ponownie uruchomić funkcję wyszukiwania, należy:

- Nacisnąć przycisk [⚙️] (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] (9) przejść do punktu menu „Pełne wyszukiwanie”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk [NAVIGATE/ENTER].
- Poczekać, aż wyszukiwanie zostanie całkowicie zakończone.
- Dostępne stacje są teraz wyświetlane na liście stacji

7.2 Lista stacji

W trybie DAB można zawsze wywołać listę stacji. Należy wykonać opisane niżej czynności:

- Nacisnąć przycisk [↵] (7) podczas odtwarzania, aby nawigować alfabetycznie w kolejności rosnącej po dostępnych stacjach za pomocą przycisku [NAVIGATE/ENTER].
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk [NAVIGATE/ENTER].
- Urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie.

Uwaga



Lista stacji zawiera wszystkie stacje, które zostały znalezione podczas ostatniego wyszukiwania stacji. Wyszukiwanie nowej stacji można rozpocząć w sposób opisany w **7.1 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie**. Jakość odbioru stacji zależy od takich czynników jak pogoda, miejsce instalacji i kierunek anteny. Jeśli stacja wymieniona na liście stacji jest niedostępna, w razie potrzeby zmienić kierunek anteny lub lokalizację radia. Stacje, które nie mogą być odbierane, można usunąć z listy stacji zgodnie z **7.3 Czyszczenie listy stacji**.

7.3 Czyszczenie listy stacji

Aby usunąć z listy stacje, które chwilowo nie są odbierane, należy:

- Nacisnąć przycisk [⚙️] (4), aby wejść do menu ustawień.
- Przejść do punktu menu „Usuń nieodbierane stacje” za pomocą [NAVIGATE/ENTER] (9).
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk [NAVIGATE/ENTER].

Wszystkie nieodbierane aktualnie stacje zostaną usunięte z listy stacji, jeżeli pytanie zostanie potwierdzone przyciskiem **TAK**.

Uwaga



Aby zachować aktualność listy stacji, zalecamy regularne aktualizowanie listy poprzez wykonanie pełnego wyszukiwania stacji (patrz **7.1 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie**).



7.4 Ulubione

Można zapisać maksymalnie 30 ulubionych stacji, do których będzie możliwy szybki i bezpośredni dostęp.

7.4.1 Wypełnianie listy ulubionych (1-30)

- Należy ustawić stację, którą chce się zapisać jako na liście ulubionych.
- Gdy stacja jest nadawana, nacisnąć i przytrzymać **[H]** (2) przez ok. 3 sekundy, aż otworzy się lista ulubionych.
- Przejść do żądanej pozycji pamięci i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Wybór zostaje potwierdzony przez wyświetlenie na ekranie komunikatu „Program (1-30 - w zależności od miejsca w pamięci) zapisany”.

Uwaga



Nie da się usunąć ulubionych stacji. Jeżeli wszystkie pozycje na liście stacji ulubionych (30 pozycji) są zajęte, a chce się dodać nową stację, należy zastąpić jedną z zajętych pozycji. Stacja z danej pozycji zostanie zastąpiona.

7.4.2 Wywoływanie stacji z listy ulubionych (1-30)

- Nacisnąć **[H]**, aby wywołać listę ulubionych.
- Przejść do żądanej stacji za pomocą przycisku **[NAVIGATE/ENTER]** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.

7.5 DRC(dopasowanie głośności)

Niektóre radiostacje w sieci DAB obsługują funkcję kontroli głośności, która aktywnie ingeruje podczas odtwarzania. Jeżeli głośność nagle wzrośnie, funkcja DRC automatycznie ją redukuje. Przy nagłym ściszeniu głośności funkcja DRC zwiększa ją automatycznie. To samo odbywa się, gdy odtwarzanie stanie się nagle cichsze. Radio znowu zwiększy wtedy głośność.

Wysokie dopasowanie głośności: całkowite dopasowanie różnych poziomów głośności. Silna kompresja może słyszalnie obniżyć dynamikę utworu muzycznego

Niskie dopasowanie głośności: częściowe dopasowanie różnych głośności. Bardziej subtelnie, bez zbędnej utraty dynamiki.

Dopasowanie głośności wyłączone: brak dopasowania

Sposób postępowania w celu ustawienia:

- Nacisnąć przycisk **[G]** (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** (9) przejść do punktu menu „Dopasowanie głośności”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]** i wybrać żądane ustawienie.

8. FM

Można uaktywnić – w menu głównym lub poprzez kilkakrotne naciśnięcie **[M]** – tryb **FM (radio FM)** na odbiorniku radiowym:

Stacje, które przesyłają dodatkowe informacje o radiostacjach i programie, są oznaczone na ekranie symbolem RDS (Radio Data System). Naciśnięciem **[I]** można wyświetlić te dodatkowe informacje.

8.1 Ustawienia wyszukiwania

Za pomocą ustawienia wyszukiwania można określić, czy stacje o niskiej sile sygnału będą pomijane podczas automatycznego wyszukiwania stacji Sposób postępowania:

- Nacisnąć przycisk **[G]** (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** (9) przejść do punktu menu „Ustawienia wyszukiwania”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Wybrać **Tylko dostępne stacje**, aby podczas automatycznego wyszukiwania zatrzymywać się tylko na stacjach o silnym sygnale. W przeciwnym razie funkcja wyszukiwania zatrzymuje się na każdej stacji, której sygnał jest odbierany.

Uwaga



Domyślnie wybrana jest metoda „Wszystkie stacje”.



8.2 Wyszukiwanie / automatyczne wyszukiwanie

- Nacisnąć **[NAVIGATE/ENTER]**, aby rozpocząć wyszukiwanie stacji.
- Jeżeli zostanie znaleziona stacja, radio zatrzymuje wyszukiwanie i rozpoczyna odtwarzanie.
- Ponowne naciśnięcie **[NAVIGATE/ENTER]** kontynuuje wyszukiwanie aż do znalezienia następnej stacji.

8.3 Ręczne wyszukiwanie stacji

W przypadku ręcznych ustawień stacji użytkownik ma możliwość samodzielnego ustawienia żądanej częstotliwości, a także do odbioru stacji, których sygnał nadawczy podczas automatycznego wyszukiwania był zbyt słaby i dlatego nie została ona uwzględniona.

- Nacisnąć przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**, aby przejść do ręcznego ustawiania stacji.
- Obracać **[NAVIGATE/ENTER]** (w lewo: - 0,05 MHz/w prawo: + 0,05 MHz), aż pojawi się żądana częstotliwość. Poczekać chwilę, po czym rozpocznie się odtwarzanie odebranego sygnału nadawczego.

8.4 Ulubione

Można zapisać maksymalnie 30 ulubionych stacji, do których będzie możliwy szybki i bezpośredni dostęp.

Uwaga

Nie da się usunąć ulubionych stacji. Jeżeli wszystkie pozycje na liście stacji ulubionych (30 pozycji) są zajęte, a chce się dodać nową stację, należy zastąpić jedną z zajętych pozycji. Stacja z danej pozycji zostanie zastąpiona.



8.4.1 Wypełnianie listy ulubionych (1-30)

- Należy ustawić stację, którą chce się zapisać jako na liście ulubionych.
- Gdy stacja jest nadawana, nacisnąć i przytrzymać **[H]** (3) przez ok. 3 sekundy, aż utworzy się lista ulubionych.
- Przejść do żądanej lokalizacji pamięci i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]** (9).
- Wybór zostaje potwierdzony przez wyświetlenie na ekranie komunikatu „Program (1-30 - w zależności od miejsca w pamięci) zapisany”.

8.4.2 Wywoływanie stacji z listy ulubionych (1-30)

- Nacisnąć **[H]**, aby wywołać listę ulubionych.
- Przejść do żądanej stacji za pomocą przycisku **[NAVIGATE/ENTER]** (9) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.

8.5 Bluetooth®

- Przy pierwszym włączeniu trybu Bluetooth® radio znajduje się od razu w „Trybie parowania” i jest widoczne dla innych urządzeń. Można więc podłączyć radio np.

do smartfona i rozpocząć przesyłanie z odpowiedniego urządzenia źródłowego.

- Jeśli radio zostało już połączone ze smartfonem, połączenie zostanie automatycznie nawiązane przy następnym włączeniu trybu Bluetooth®.
- Aby sparować nowe radio, nacisnąć przycisk **[NAVIGATE/ENTER]** (9) lub utworzyć menu Bluetooth® za pomocą przycisku **[SETTING]** (4), następnie wybrać „Sparuj nowe urządzenie”. Informacje na temat obsługi radia z odtwarzaniem Bluetooth® można znaleźć w tabeli obsługi.

8.6 AUX In

- Tryb AUX In umożliwia przewodowe połączenie pomiędzy innym źródłem dźwięku a tym urządzeniem. Regulację głośności można wykonać za pośrednictwem tego radia, a wszystkie inne operacje są wykonywane za pośrednictwem podłączonego źródła dźwięku.

8.7 Ustawienia audio

W przypadku niektórych radiostacji lekką poprawę jakości odtwarzania stacji o słabym sygnale daje ustawienie Mono. Można

tę można uaktywnić w menu, a w przypadku słabej jakości sygnału radio zostanie wtedy automatycznie przestawione na odbiór monofoniczny. Aby zmienić tę opcję, należy:

- Nacisnąć przycisk **[G]** (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** (9) przejść do punktu menu „Ustawienia dźwięku”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]** i wybrać żądane ustawienie.

9. Drzemka

Radio posiada funkcję timera, która po upływie ustawionego czasu przełącza urządzenie na tryb czuwania, niezależnie od trybu pracy.

- Nacisnąć przycisk **[G]** (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** przejść do punktu menu „Menu główne” -> „Czas pracy” -> „Timer uśpienia”.
- Za pomocą przycisku **[NAVIGATE/ENTER]** ustawić wartość timera.
- Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Jeśli włączony jest timer uśpienia, jest to sygnalizowane za pomocą **[M]** na ekranie odtwarzania.



10. Budzik

Radio posiada dwa niezależnie ustawiane budziki.

10.1 Ustawienia

Do ustawień budzików można przejść w następujący sposób:

- Nacisnąć przycisk [⚙️] (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] przejść do punktu menu „Menu główne” -> „Czas pracy”-> „Budzik”.

Budzik 1 i budzik 2 są ustawiane w ten sam sposób. Radio może zapamiętać dwie różne godziny budzenia. Wybrać budzik 1 lub 2 i potwierdzić wybór za pomocą [NAVIGATE/ENTER].

Za pomocą przycisku [NAVIGATE/ENTER] ustawić poniższe szczegóły.

Powtórzenie:

Można wybrać, kiedy budzik ma się włączyć:

Wyłączony – Codzienny – Jednokrotny – Dni powszednie – Weekend

Godzina budzenia:

Najpierw należy wybrać godzinę, a potem minutę uruchomienia budzika.

Źródło:

Ustawić budzenie sygnałem (**buczka**), **DAB** lub **FM**.

Ulubione:

Przy wyborze **DAB/ FM** określić, jakiej stacji użyć do funkcji budzenia. Do wyboru jest 30 ulubionych stacji albo opcja Słuchana ostatnio.

Głośność:

Można ustawić głośność budzika. W przypadku tej opcji nie ma znaczenia, na jaką głośność zostało ustawione radio.

Zapisać:

Wybrać **Wył./Wł.**, aby zakończyć ustawianie budzika.

Uwaga



Zaleca się włączyć w radiu automatyczną aktualizację czasu. Dzięki temu czas zawsze jest poprawny nawet w przypadku utraty zasilania – np. po wyłączeniu prądu.

10.2 Włączanie i wyłączanie budzika

- Budzik można włączyć, potwierdzając ustawienia za pomocą „**Budzik wł.**”.
- Budzik można wyłączyć, ustawiając **tryb**: na „**Budzik wył.**”.

10.3 Kończenie budzenia

- Jeśli budzik zostanie uruchomiony, należy nacisnąć przycisk [POWER/VOLUME], aby zakończyć budzenie.

11. Inne ustawienia systemowe

11.1 Ustawianie daty i godziny

Aby przejść do ustawień dotyczących czasu, należy:

- Nacisnąć przycisk [⚙️] (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] (9) przejść do punktu menu „Ustawienia”-> „Ustawienia systemowe”.
- -> „Godzina/data”
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk [NAVIGATE/ENTER].
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] przejść do punktu menu „Automatyczna aktualizacja”.

Automatyczna aktualizacja

Aktualizacja DAB/FM

Przy automatycznej aktualizacji poprzez sieć radiową FM/DAB/DAB+ data i czas są udostępniane przez radiostację i przetwarzane przez urządzenie. Przy synchronizacji poprzez to źródło użytkownik ma pewność, że nawet w przypadku zaniku prądu czas będzie prawidłowo synchronizowany i zapisane czasy budzenia zostaną zachowane.

Brak aktualizacji

Datę (DD-MM-RRRR) i godzinę (gg:mm) należy ustawić ręcznie; dane nie są pobierane automatycznie.

Ustawianie daty i godziny

Ustawić ręcznie datę (DD-MM-RRRR) i godzinę (gg:mm) za pomocą [NAVIGATE/ENTER].


Ustawianie formatu

Można wybrać format 12- albo 24-godzinny.



11.2 Język

W przypadku pierwszego uruchomienia domyślnym językiem radia jest angielski. Aby zmienić język menu radia, należy wykonać następujące czynności:

- Nacisnąć przycisk  (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** przejść do punktu menu „Ustawienia”->„Ustawienia systemowe”->„Język”. Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** wybrać żądany język systemowy.
- Aktualnie wybrane ustawienie języka jest oznaczone symbolem*.



Uwaga



Do wyboru są następujące języki: angielski, niemiecki, duński, holenderski, fiński, francuski, włoski, norweski, polski, portugalski, hiszpański, szwedzki, turecki, słowacki i czeski.

11.3 Ustawienia fabryczne

Aby przywrócić w radiu domyślne ustawienia fabryczne, należy:

- Nacisnąć przycisk  (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** (9) przejść do punktu menu „Ustawienia”->„Ustawienia systemowe”->„Ustawienia fabryczne”.
- Odpowiedzieć na pytanie **TAK**, aby przywrócić ustawienia fabryczne radia. Wszystkie ustawienia zostaną trwale usunięte.
- Aby anulować usuwanie, nacisnąć  lub wybrać **NIE**.

Uwaga




- Problemy i usterki ewentualnie można rozwiązać, przywracając ustawienia fabryczne.
- Jednak wszystkie wcześniejsze ustawienia, na przykład korektor i ulubione, zostaną trwale usunięte.

11.4 Aktualizacja oprogramowania

Do oprogramowania naszych odbiorników radiowych stale opracowywane są ulepszenia i nowe funkcje, które mają na celu usunięcie ewentualnych błędów, rozszerzenie zakresu funkcji itp. Zalecamy, aby zawsze instalować w radiu udostępniane aktualizacje.

Sposób postępowania:

- Nacisnąć przycisk  (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** przejść do punktu menu „Ustawienia”->„Ustawienia systemowe”->„Aktualizacja oprogramowania”.
- Wybrać **Automatyczne aktualizacje (JA)**, radio będzie sprawdzać automatycznie i regularnie dostępność nowych aktualizacji oprogramowania. (zalecenie).
- Wybrać Wyszukaj aktualizacji, aby ręcznie uruchomić wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania.


Ostrzeżenie



- Przed rozpoczęciem aktualizacji oprogramowania należy sprawdzić, czy radio ma stabilne zasilanie.
- Awaria zasilania podczas aktualizacji oprogramowania może spowodować nieodwracalne uszkodzenie radia!

11.5 Informacje

Aby sprawdzić aktualną wersję oprogramowania swojego radia, należy wykonać następujące czynności:

- Nacisnąć przycisk  (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą **[NAVIGATE/ENTER]** (9) przejść do punktu menu „Ustawienia”->„0”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **[NAVIGATE/ENTER]**.

Uwaga




- Jeśli potrzebujesz pomocy ze strony obsługi klienta, poinformuj pracownika o aktualnej wersji oprogramowania. Często problemy są naprawiane poprzez aktualizacje oprogramowania, a Twoje zapytanie może być rozwiązane poprzez porównanie Twojej wersji oprogramowania z najnowszą dostępną wersją oprogramowania.
- Jeśli dostępne są aktualizacje, znajdziesz je na stronie www.hama.com z odpowiednim numerem artykułu lub oznaczeniem radia.
- Instrukcje dotyczące aktualizacji można znaleźć w obszarze pobierania dla tego artykułu.



11.6 Oświetlenie

Oświetlenie dla każdego trybu (pracy, czuwania) można skonfigurować osobno.

Sposób postępowania:

- Naciśnąć przycisk  (4), aby wejść do menu ustawień.
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] (9) przejść do punktu menu „Ustawienia”->„Ustawienia ekranu”.
- Potwierdzić wybór, naciskając przycisk [NAVIGATE/ENTER].
- Za pomocą [NAVIGATE/ENTER] można ustawić stopień jasności.

Uwaga

Wybór trybu oświetlenia ma wpływ na zużycie energii.

12. Czyszczenie i konserwacja

Uwaga


Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania urządzenie należy odłączyć od prądu.

- Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je wyłączyć i wyjąć przewód zasilający z gniazdka elektrycznego. Przechowywać w czystym, suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

13. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

14. Deklaracja zgodności

 Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00054243] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://pl.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00054243 ➔ Downloads

W celu ograniczenia ekspozycji na pola magnetyczne

Niniejsze urządzenie zostało przewidziane do użytku w odstępnie co najmniej 20 cm od ciała użytkownika lub innych osób znajdujących się w pobliżu. Niniejsze urządzenie nie może być noszone na ciele.

Należy pamiętać, że rzeczywisty pobór mocy może zależeć od kilku czynników. Obejmuje to ustawienia osobiste, tryb pracy, temperaturę otoczenia i używaną wersję oprogramowania sprzętowego produktu.

Powyższe wartości są wartościami maksymalnymi.

Rzeczywiste wartości referencyjne można znaleźć pod adresem:

www.hama.com -> 00054243 -> Downloads -> Dane dotyczące zużycia



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.